

¿Qué fue de Haití?

Secuencia larga sin off, pero con muchos sonidos. Se trata de despejar incertidumbres según avanza el montaje. De lo general a lo particular.

Arrancamos con el travelling del pasillo, insertamos planos confusos. Se van sumando sonidos (caos tras el 12E, camillas, pasos, llanto de niños, tic-tac, ecógrafo). Vamos descubriendo. Hospital. Entorno de raza negra. Niños. Madres embarazadas. Paritorio...

10.45.58 Secuencia del parto. Panea del sufrimiento silencioso de la madre a la matrona.

Escuchamos “Baby is here... Bébé est ici”. Vuelve a la madre y sale (10.46.22). Y hasta el 10.46.35

Subtítulo: Felicitaciones / ¿Qué hora? Once horas y cuarenta.

Continúa la secuencia con el rostro cansado de la madre. Sobre esa secuencia entra off con el grito del niño (10.46.52) y terminado el off la imagen colea hasta que abre el plano y le cortan el cordón umbilical (10.47.11)

Cristel tiene apenas unos segundos de vida. Tardará años en entender el país en el que le ha tocado vivir. Cristel ha nacido en Haití.

Zoom retro. Nos vamos del hospital. Entra título y créditos.

¿Qué fue de Haití?

Guión: José A. Guardiola

Realización: Rosa de Santos

Imagen: Alejandro Coves

Sonido: Juan Antonio Barroso

Montaje: Txomin Véraz y Cristina Tafur

Fort Jacques (9.44.20...). Niebla y vista de Puerto Príncipe. Insertamos mapa y volvemos al fuerte. La turista. Cañones apuntando. Las grietas más evidentes las mostramos al final.

Desde el fuerte Jacques se domina la planicie sobre la que se asienta Puerto Príncipe, la capital. La fortaleza la levantaron los primeros padres de la rebelión esclavista de la que surgió Haití. Querían protegerlo de las ambiciones de franceses y españoles. Corría el año 1804. (Entra mapa) El país comparte isla con República Dominicana. Tiene diez millones de habitantes en una superficie algo menor que Galicia (Sale mapa) Hoy, los muros del fuerte Jacques apenas merecen la atención de algún turista despistado. Después de más de 200 años de majestuosidad, su robustez se resquebrajó el 12 de enero de 2010.

Momento del terremoto en la Iglesia (Exclusiva terremoto: 2.12). Quizá alguno más de archivo: Orfanato. Sin off.

Rótulo: Puerto Príncipe, 12 de enero de 2010. 16:53 horas

Secuencia con imágenes compradas. Desconcierto. Sonidos (6.35) Gente de un lado para otro. Muerta (7.30). Familia con hijos en brazos (13.32). Mujer con la pierna herida (7.59 y gemido 8.29)...

Rótulo: Imágenes adquiridas por En Portada.

Pocas veces se ha visto el desconcierto que siguió a la sacudida del 12 de enero. Un país en estado de shock, incapaz de entender lo que acaba de ocurrir.

Oímos: Subtítulo: 4.16/4.20 - ¿Hay gente ahí dentro? / - Sí, mucha gente.

Este off va muy entrecortado. Pausas para escuchar ambientes.

Padres angustiados por sus hijos... hombres de mirada perdida llamando por teléfonos que no funcionan... heridos desamparados... cadáveres aún calientes.

Termina el off y seguimos con más desconcierto. Párroco (9.09). Gritos y plegarias (11.02 y 11.27), párroco habla con policías (12.05). Edificios destruidos y gente rescatando. Y terminamos con la señora aprisionada (15.31/15.35).

Posproducción de datos. Imágenes de archivo. Efecto de sonido.

1.- Se calcula que el terremoto dejó 230.000 muertos

Aeropuerto. Llegada de equipos. Valdría imagen UME.

El mundo se vuelca con Haití. El aeropuerto de la capital se llena de ayuda y de equipos de rescate de todos los rincones.

C2: 54.42 Travelling desde coche UME por las calles con durmientes.

Rótulo: Imágenes cedidas por la Unidad Militar de Emergencia

Un equipo de la Unidad Militar de Emergencia esquivo a los haitianos que por temor a las réplicas duermen sobre el asfalto. Su misión: Buscar supervivientes en lo poco que queda del edificio de la ONU, el hotel Christopher.

Pequeño coleo ambiente: Oímos a Eva hablar con tipo (C2: 10.45)

Eva Hens es cabo. Lidera un equipo de rescate. Pequeña. Simpática. Asume el mando con naturalidad.

C1-47.35: Vuelve a llamar, Lisardo. Pero no lo hagas encima de donde está el cacharro porque le están cayendo las piedras encima, vale". 47.45

Eva Hens/Cabo de la UME

Cubrimos parte de los totales. Ojo, en alguno está ella señalando la acción.

Eva Hens: 19.18/19.36

Escuchamos una serie de ruidos, dudamos si podía ser una respuesta a nuestra llamada y en colaboración con los equipos de Nueva York intentamos entrar por ese hueco que eran dos planos inclinados.

20.02/20.12

Entonces entré yo... Este es el momento en que yo me he introducido entre los dos planos (señala y se ve) y estoy intentando ver más allá de donde estábamos. Ojo: Evitar mi pregunta, que se mete al final por pista 2.

6.27/6.34

Hubo situaciones un poco duras en que cuando uno daba un paso atrás siempre había un compañero que lo daba para adelante.

C1-1.01.30 Miro huecos de vida, por si pueden quedar...”

C1-1.02.47 Mira. Ves el brazo. Está ahí enterrado. Lo ves? (*se acerca la cámara y se ve el brazo*) Increíble, no?

Continúa la secuencia de UME en sótano.

Sólo sobrevive uno de cada 16.000 sepultados por los escombros.

Imagen Eurovisión del rescate de Nadine. De ahí pasamos a 18.36.00. Edgar y Nadine. Y damos paso al total con el paseo.

Nadine Cardoso pasa cinco días atrapada en el amasijo de hierros y hormigón en que se convierte su hotel. (Pausa) Nadine nunca olvidará la cara de Edgar, un peruano de Bomberos Unidos sin Fronteras. Es lo primero que vio cuando volvió a la vida. Un año después, compartimos su reencuentro.

Nadine Cardoso

18.31.00/18.31.15

Han luchado creo que 18 horas ¿no? Cuántas horas para sacarme? (*Se oye: Catorce horas*) Catorce horas para sacarme... Creo que es esta fuerza que yo tengo que tener para continuar.

Seguimos paseo.

Y fuerzas no le faltan. Además de su actividad filantrópica, ha decidido levantar de los escombros su hotel Montana. Ya ha reabierto las primeras 20 habitaciones.

Nadine Cardoso

18.29.57/18.30.06

Se puede decir... Una manera de filosofía de la vida. Tenemos que luchar para ir adelante.

Posproducción de datos

2.- 1.300.000 personas siguen viviendo en tiendas de campaña

3.- El 60% de las infraestructuras queda inutilizable

Travelling con escombros

El primer paseo por Haití un año después del terremoto sorprende... E indigna. Casi todos los edificios desplomados permanecen tal como los dejó el seísmo. Bajo muchos de estos escombros todavía se pudren cadáveres.

Primero el palacio nacional (14.12.40, silueta recortada), campo de de desplazados con Palacio al fondo y después la catedral.

Parece que el tiempo se detuvo aquel 12 de enero. La silueta descompuesta del Palacio Nacional recorta el cielo de Puerto Príncipe. El viejo centro de poder está ahora rodeado por un ejército de desplazados instalados en el jardín que servía de antesala. En la catedral, los cascotes todavía mantienen sepultado el altar.

Pausa. Trabajadores de amarillo limpiando canal (16.01.06).

Forman ya parte del paisaje. Miles de haitianos con camisetas amarillas trabajan para el programa de Naciones Unidas: Dinero y comida por trabajo. Por adecentar este canal a las afueras de la capital, reciben tres dólares en comida y otros dos dólares en metálico. Es de los pocos proyectos enfocados a maquillar las cicatrices

del terremoto. (Pausa) Por lo demás, a los ojos del reportero, Haití parece un país noqueado, sin rumbo. Hablar de reconstrucción es prematuro.

Patrick Delatour/Ministro de Turismo

15.40.01/15.40.15 (Delatour 5-10) **Doblado.**

Para ser honesto y serio, necesitaremos entre cinco y diez años para que la gente empiece a ver edificios nuevos en Puerto Príncipe.

Particulares desescombrando.

El compromiso del mundo con Haití se desvanece. La llamada comunidad internacional pasa muy lentamente de las palabras a los hechos. Hasta aquí sólo ha llegado una pequeña parte de los 10.000 millones de dólares prometidos para su reconstrucción.

Pregunta sin cubrir, que la escuche Mulet. (Mulet y Delatour)

Edmond Mulet/Jefe de la Misión de Naciones Unidas

15.12.31/15.12.39 y 15.14.01/15.14.18

- ¿Dónde está ese dinero?

- Ese dinero está todavía en la buena voluntad de los donantes. //

La voluntad está ahí. Los proyectos que ha habido, cuando ha habido un proyecto, se han puesto sobre la mesa. No ha habido problema. Pero están también la falta de capacidad de absorción del Estado haitiano para poder utilizar esos recursos.

Patrick Delatour/Ministro de Turismo

15.41.17/15.41.43 y 15.47.16/15.47.34 (Mulet y Delatour) **Doblado.**

No es un problema de confianza. Es sobre todo un problema de disponibilidad de fondos. Por ejemplo, España ha prometido más de 600 millones de euros. La situación económica ahora mismo de España es muy difícil y quizá no le permita a España aportar ese dinero en los próximos diez años. //

- **Entonces ¿usted está decepcionado?** (*Doblado*)

- (Sonríe) Digamos... La comunidad internacional podría entregar fondos más rápido. No, no estoy decepcionado. Entiendo el proceso.

Efecto y habla Fabiola 2.08.12. Entra el off después de escuchar su edad. Imágenes de ella.

Subtítulo: Me llamo Fabiola. Tengo 13 años.

Fabiola intentó con todas sus fuerzas arrancar a su madre de los escombros. No lo consiguió. La vio morir y eso aún la tortura. Caminó sola durante horas hasta que llegó a este orfanato de la ONG Nuestros Pequeños Hermanos. De mayor quiere ser médico.

Kobel Dubique/Médico

3.27.43/3.28.09 (Kobel Dubique 1)

Hay enfermeras que cogen los signos vitales. O sea, la tensión arterial, el pulso... Y todo. Y... Cada paciente tiene su pequeño historial donde hay el nombre del paciente, su edad, sexo, la temperatura... La talla... Todo eso.

Dejamos la imagen con el sobre en la mano de Kobel y que siga hablando, pero arranca el off. Abre a él.

Le vemos trabajar. Hablar con la gente... Gente.

Kobel Dubique estudió medicina en Cuba. Nació en uno de los barrios humildes de Puerto Príncipe... Y ahí sigue, dedicado en cuerpo y alma al cuidado de sus vecinos. Toda la asistencia médica que brinda es gratuita. Le financia una ONG de Estados Unidos.

Kobel Dubique/Médico

3.32.08/3.32.28 (Kobel asistencia médica) *Tiempo de entrada y salida, aunque están eliminadas las pausas para que se escuche más fluido.*

- Toda esta población, antes del terremoto, dónde recibía la asistencia médica?

– Antes del terremoto esa población no tenía ninguna asistencia médica. Porque esta población es una población marginalizada.

Pausa ambiente. Travelling con Kobel camino al tumulto (4.15.44). Tipo megáfono (4.16.13). Y latigazos (4.16.26)

Kobel nos sirve de guía para conocer uno de los campos de desplazados más grandes de Puerto Príncipe. Es un líder respetado en una comunidad en la que no es fácil hacerse respetar. (Pausa) Miles de personas se suman a una cola sin saber bien qué se distribuye. Forma parte de la rutina de un campo. No hay otra cosa mejor que hacer. El paro alcanza al 80 por ciento de los desplazados. La desesperación desemboca en tumulto. (Colea)

Pasamos al campo de desplazados desde masas moviéndose? (4.20.40...). Recorremos el campo.

En Haití hay todavía más de mil campos de desplazados. Surgieron como hongos tras del 12 de enero. Aquella noche, pocos haitianos se atrevieron a dormir en sus casas por temor a nuevas réplicas... Y fueron pasando los días. Y los meses. Hoy, todavía más de 1.300.000 haitianos viven en chabolas construidas con palos de madera y toldos de plástico. Y lo más dramático es que no hay planes inmediatos para su realojo.

Edmond Mulet/Jefe de la misión de la ONU

15.08.14/15.08.41 (Edmond Mulet campos) *Podemos cubrir el final.*

No se les puede pedir que regresen al lugar de donde vinieron. Y el 58% de los que están ahora en los campamentos prefieren quedarse ahí donde están, a pesar de esas condiciones, que volver al lugar de origen. Ahorita por lo menos viven en un lugar plano, no al fondo de un barranco, hay letrinas, hay asistencia médica, hay iluminación de noche... Hay algún tipo de patrullas, de seguridad que no había.

Seguimos a Kobel en travelling (5.04.51) y luego también en travelling mostramos letrinas (5.03.32). Llegamos a ver a Felisse (5.02.52)

Es cierto. Ahora hay letrinas, dispensarios médicos y una mínima organización... Algunos no viven mucho peor que antes del terremoto, pero aún así las condiciones son inaceptables. Felisse vive en una de esas casas de plástico con puerta de chapa.

Felisse

5.01.26/5.01.46 (Felisse) **Doblada.** *Ojo: Pista 2.*

No, no me gusta vivir en este campamento porque aquí las condiciones de vida son muy malas. Hay muchos robos. Y te contagian muchas enfermedades... Hay mucho barro. No, no me gusta.

Pausa. Podemos pasar por el perfil de Felisse con tripa (5.03.03) Embarazadas en los campos.

Lo llaman el Ugudugu boom. Ugudugu es la onomatopeya del temblor. Así lo retienen en su mente millones de haitianos. Ugudugu... En los días y semanas posteriores se disparó el número de embarazos... No todos fueron deseados.

Pausa y vamos a Nadi sentada (4.28.21) y siguientes. Historial (4.28.45...)

Nos fijamos en Nadi por su extrema delgadez. Kobel la acompaña hasta su chamizo y le pregunta dónde piensa dar a luz. Son demasiado habituales los partos en estas infraviviendas.

Diálogo Kobel y Nadi.

4.32.01/4.32.06 y 4.32.13/4.32.22 (Kobel y embarazada) *Corte editado.*

- Es que tú utilizas capot, condom? – Nooo.

- (Murmura) Jamé itilisé capot? No, ella nunca ha utilizado preservativo en su vida.

Continuamos con Nadi.

En Haití, la mujer lleva el peso de la familia... Pero en el momento de las relaciones sexuales, su fuerza se desvanece. (Pausa) Nadi perdió a su marido en el terremoto. Nos asegura que el hijo que espera es de él, aunque las fechas no cuadran.

Diálogo Kobel y Guardiola

4.31.02/4.31.35 (Kobel y embarazada)

- Muchas jóvenes embarazadas... Eh... Con embarazos no planificados y no deseados.

- Y producto de violaciones, también? – Sí., Hay violaciones sobre jóvenes. Y violaciones sobre... Eh, sobre... No jóvenes, es decir, sobre... Niños, puedo decir, o niñas.

Nuevo travelling con Kobel y entramos en el dispensario con 4.03.24. Off con pausas. Seguimos con la mujer ensangrentada.

Regresamos con Kobel al dispensario... Hay una urgencia... Una mujer ha sido agredida.

Pausa para ver a la mujer herida y escuchar su quejido. Kobel, con guantes, examina la cabeza. Con esa imagen cubrimos el diagnóstico de Kobel.

4.06.12/4.06.22 (Kobel y herida). *Sin rótulo. Total cubierto con la exploración de la herida.*

No... No es... No es una fractura. No es tan profunda. El hueso guarda su continuidad.

Seguimos con la mujer herida. La cura y pausas para escuchar sus lamentos.

La violencia en Haití no es algo nuevo. No existen datos fiables, pero hay miles de armas escondidas en las casas. Muchos haitianos acostumbran a tomarse la justicia por su mano.

4.07.35/4.07.53 (Kobel y herida) *Sin rótulo.*

Ella tuvo problema con un vecino, la policía arregló el problema, pero la otra persona vino con una piedra y la hirió.

Rompemos. Efecto y nos vamos a Gregory. Igual que con Fabiola. Entra el off después de escuchar su edad. Cubrimos todo el off con el rodaje de Gregory.

2.12.34/2.12.41

Subtítulo: Me llamo Gregory Toussaint. Vivo en Cité Soleil. Tengo 12 años.

Gregory es un chaval inquieto. Su padre quedó incapacitado por el terremoto. Su madre ya había muerto. Lo reclutó una banda de delincuentes. Su trabajo consistía en plantarse una noche entera en una esquina y avisar si aparecía la policía. De mayor quiere ser bailarín.

Pausa para escuchar música de tenderete. Arrancamos con la silueta de tipo con cerveza bailando. (14.32.21). Niños bailando al ritmo (14.56.50 y siguientes). Se mantiene máster de música anterior. Seguimos con patrulla, militares y sombra de armas (14.27.04 y siguientes)

La noche es el momento propicio para la fiesta y el alcohol. Pero no sólo eso. También se dispara la delincuencia. Las patrullas conjuntas de la policía y los cascos azules no son suficientes (Pausa) La noche ampara a delincuentes y malhechores. Se registran sobre todo enfrentamientos entre bandas rivales que intentan ampliar su territorio.

Luckse Juniol Peterson

14.41.25/14.41.42 (Luckse Juniol Peterson) **Doblado.**

La policía pasa por aquí, pero las bandas son las que controlan a la policía. Están pendientes de cuándo ha pasado la última patrulla, dejan pasar uno, dos o tres minutos... Y van y cometen el delito.

Pausa

Preguntamos a las mujeres... Nos cuentan que se producen muchas violaciones, que pasan miedo por las noches. (Pausa para escuchar a Lumille: 14.54.10). Lumille nos confirma que las mujeres apenas denuncian, como mucho lo comparten con amigas en conversaciones privadas.

Vida en campamento de noche.

No resulta fácil frenar la delincuencia. Falla la base: Mucha corrupción en la policía y una Justicia que no funciona. El 90 por ciento de los presos no han sido juzgados. Esperan sentencia en la cárcel. Entre otras razones, porque los jueces cumplen, de media, menos de una hora de trabajo al día. Se va el coche 15.00.48 Dejamos el campamento y se impone un silencio poco tranquilizador.

Rompemos con operación. Imagen cedida por Enrique. Coleo antes del off: Carrera del principio, gritos y portazo.

Operación policial en Cité Soleil, el barrio más violento de Puerto Príncipe. Policías de la ONU y haitianos buscan a presos evadidos de la cárcel tras el terremoto. El asalto se resuelve sin tiros.

Haití es un país indefenso, no tiene Ejército. Lo desmanteló uno de sus muchos nefastos presidentes, Jean Bertrand Aristide. (Pasamos a corrillo de SWAT) La policía es inexperta y está carcomida por la corrupción. Acompañamos a la élite en uno de sus entrenamientos.

Editado en Avid: Peter Cook

Subtítulo: El arma debe tener puesto el seguro. / El cargador fuera / Las órdenes serán muy sencillas.

Seguimos con su preparación. Instrucciones de Peter Cook

Son los únicos 36 miembros de sus fuerzas especiales. Pocos y mal preparados para un país tan violento.

Subtítulo: Así... Ésta es la señal para disparar

Editado en Avid: Peter Cook

Subtítulo: Apoyen el arma firmemente sobre su hombro / Su mejilla contra la culata/ Deben ver claramente el visor y el punto de mira. / Fuego. Y el seguro.

Se preparan para disparar.

Cobran unos 300 euros al mes. Un buen sueldo para Haití. Pero ni siquiera disponen de seguro médico. Si quedan heridos en combate... Se acabó el trabajo.

Coleo. Empiezan los tiros.

Enrique Oyamburu/Oficial de la Policía Nacional española

16.36.44/16.36.52 y 16.36.26/16.36.31

Sin duda la situación de seguridad en Haití exige unas fuerzas de seguridad de élite, una unidad de choque como la que nosotros intentamos entrenar /

Es una unidad de élite de la policía nacional haitiana y tienen como misión las detenciones más arriesgadas, la liberación de rehenes./

Tiros en diferentes posiciones y ángulos. Alguna pausa en el off para escuchar disparos.

Haití se enfrenta a retos de seguridad en gran medida heredados de su abrupta historia. Es frecuente el llamado secuestro exprés... Se retiene a ciudadanos con la esperanza de conseguir en apenas horas un buen puñado de dólares. El desgobierno del país también facilita el narcotráfico. Aviones cargados de droga colombiana aterrizan en fincas aisladas de Haití y desde allí se embarca la carga rumbo al norte. Y lo más lacerante de todo, el comercio de niños...

Enrique Oyamburu

16.40.34/16.40.55

Muchas familias con pocos recursos lo que deciden es vender o incluso donar sus hijos porque no pueden favorecerles la manutención y se los dan a personas que creen que se la van a dar, proveer una vida mejor, pero en realidad, en muchas ocasiones, lo que resultan son esclavos domésticos o sexuales.

Cubrimos la parte final de su testimonio con niños solos por la calles. Y mantenemos la secuencia con el off. Muy pegado al total.

En Haití hay casi 200.000 niños trabajando en el servicio doméstico. Y otros 4.000 viven solos en la calle. No es difícil grabar estas imágenes. Pequeños que vagan solos por Puerto Príncipe. Haití es hoy uno de los grandes viveros del tráfico mundial de niños.

Pausa para viajar. Cambio de ritmo. Travelling por pueblo con niños (16.47.24 y siguientes) y camino dejando a un lado el lago (16.48.11)

Viajamos hacia la frontera con República Dominicana. Antes del terremoto y según Unicef, por esta ruta salían ilegalmente unos 2.500 niños al año. Hoy, nadie se atreve a dar una cifra, pero parece evidente que el negocio ha aumentado.

Puesto de control y secuencia de registro (16.55.13 y siguientes), le hacen bajar a la niña (16.55.45)

Un par de kilómetros antes de la aduana encontramos a la Brigada de Protección de Menores. Les acompaña una trabajadora de Unicef. Registran todos los vehículos en busca de niños que viajen solos o con adultos desconocidos. (Pausa) Se oye que polis le dicen a la niña “ques qui avec elle” 16.55.46. Giselle viaja sola. La trabajadora de Unicef intenta transmitirle confianza. Le pregunta dónde vive y cuántos años tiene. (16.56.32 le pregunta dónde vive, abre el plano y Giselle señala. Saltamos a cuando le pregunta la edad y ella dice que doce años. Editado en “Unicef diálogo”). Sus padres viven en una aldea cercana, y a sus doce años, le mandan cruzar la frontera para comprar en el mercadillo de República Dominicana. Es una práctica frecuente. La brigada lo confirma y la devuelven con sus padres. (Frontera, niño solo 17.25.04. Control de camiones...) Pero no siempre es así. Sólo en este punto, la policía detiene una media de cuarenta personas al mes por intentar exportar niños. La mayoría de los traficantes son haitianos.

Viajamos por montañas (8.37.31) Vemos Puerto Príncipe. Pausa. Pasan camiones WFP (8.42.47)

Seguimos viaje por las montañas que abrazan Puerto Príncipe. Aquí viven aislados decenas de miles de haitianos. El Estado nunca se preocupó de construir una carretera. Y sin carretera no hay riqueza, no hay forma de comerciar.

Pausa. Secuencia sin off con trabajos y cánticos. Desde el 8.59.20

La ONU, a través de su Programa Mundial de Alimentos, pone las herramientas y el salario. Ellos prestan la mano de obra. En cinco meses, a golpe de pico y pala, han construido una pista de más de 10 kilómetros. Es su salida al mundo.

Padre Louis Marie

9.13.52/9.14.08. Pere Louis Marie. **Doblado.**

Así es la historia de Haití. No se podía llegar hasta aquí. Si 800 personas pueden trabajar y se les proporciona arroz, judías, aceite... Y también un salario... Pues todo eso es muy bueno para ellos.

Vemos al padre currando (Hacia el 9.14.30 comenta “cinq, cinq...”, puede ser una pausa para el off. Reparto de ayuda. Sacos.

Todo lo organiza el padre Louis Marie. Un francés vivaracho y cordial. Organiza el reparto y carga con los sacos... Y, con todo, nos confiesa que no llena la Iglesia los domingos. (Pausa) Por jornada de trabajo cobran dos dólares y se llevan un saco de arroz de la cooperación tailandesa. Paradójico. Haití fue un gran productor de arroz. Hoy es más barato importarlo de Arkansas o Tejas. Otro argumento para tirar la toalla.

Ilus Yfaude

9.39.54/9.39.11. Ilus Yfaude. **Doblado.**

Sí, hace tiempo pensé irme a Puerto Príncipe porque en esta zona no había opciones de prosperar. Para qué permanecer aquí! Pero ahora, con la carretera y otras actividades, ya no tenemos intención de ir a Puerto Príncipe.

Efecto y vamos a Gilson. 2.14.57

Subtítulo: Me llamo Gilson Gaigne. Tengo 10 años.

A Gilson se le cayó encima la escuela. Le rescataron de los escombros. Sus vecinos le llevaron a un centro de acogida después de deambular por los campos de desplazados durante días buscando a sus padres. Quiere ser futbolista.

Campos de desplazados. Dispensario Hospital General.

El terremoto ha instalado a Haití en una realidad engañosa. Ahora son las ONGs las que atienden la educación de los niños, son las ONGs las que dan asistencia sanitaria gratuita. La avalancha de médicos extranjeros ha dejado en el paro a muchos haitianos. Los medicamentos gratis provocan el cierre de farmacias. Los alimentos llegados del todo el mundo mutilan la producción propia. El Estado se inhibe. Su presupuesto depende en un 90 por ciento de la ayuda internacional. Haití corre serio peligro de convertirse en un país asistido.

Imágenes de IS de Zannini. Cubrimos los dos primeros cortes del total con imágenes suyas de IS:

Stefano Zannini ya estaba en Haití antes del terremoto. Es el jefe de la misión de Médicos Sin Fronteras, una de las ONGs que más y mejor trabaja en Haití. Le preguntamos por las lecciones que nos deja el terremoto...

Stefano Zannini/Jefe de misión de Médicos Sin Fronteras

6.47.11/6.47.14, 6.47.29/6.47.38 y 6.48.02/6.48.18 (Stefano Zannini)

Coordinación y profesionalismo. /

Yo creo que la coordinación es importante en catástrofes de este tipo, pero no puede y no debe representar un objetivo en sí. /

Y después profesionalismo. Creo que la catástrofe de Haití puso realmente más claro que otras veces la diferencia que hay entre gente de buena voluntad y profesionales.

Edmond Mulet/Jefe de la misión de la ONU

15.09.14/15.09.24 y 15.09.45/15.09.56

En Haití existen más de 10.000 ONGs funcionando. Unas, diría yo, 400 ó 500 que hacen un trabajo extraordinario./

Pero hay muchísimas otras ONGs que no sabemos de dónde sacan el dinero, a dónde va, qué hacen, a qué se dedican... Que no trabajan de manera coordinada con nadie.

Rompemos y vamos a Internews. Salpicamos su total con alguna imagen de periodistas en la reunión.

Sébastien Németh/Periodista

5.32.13/5.32.37 (Sébastien 1) Subtitulado.

Subtítulo: No olvidéis, sobre todo, que en estos momento la actualidad sigue siendo el cólera. Siempre el cólera. La epidemia crece. No hay que bajar la guardia. Tenemos que mantener el foco en el cólera. Dar la información práctica a la gente.

Mantenemos a Sébastien un poquito para dar continuidad al texto. Seguimos con reunión.

Ocho de la mañana en la redacción de Internews en Puerto Príncipe. Se deciden contenidos y reparten los temas. El terremoto ha pasado a la historia.

5.46.28/5.46.38 (Sébastien 1)

Subtítulo: Los hospitales tienen los materiales para tratar el cólera, pero no informan a la gente sobre cómo prevenirlo.

Hay que ver a Antoine en la reunión para luego irnos directamente con ella a la calle. 5.52.59 y siguientes.

Internews es una ONG encargada de fortalecer a medios de comunicación locales en países del tercer mundo. Su información, precisa y continua, salvó vidas tras el seísmo. Y ahora toca trabajar con el cólera.

Sébastien Németh/Periodista

5.44.26/5.44.37 (Sébastien 1)

Subtítulo: Preguntad a la gente cómo se protegen... Ralph y Phillipe han visto escenas alucinantes en Gonaïves de gente comiendo pastillas potabilizadoras.

Antoine recoge bártulos y sale a trabajar. Coche. Después mucha miseria en campos, aunque no sea el de Antoine.

Antoine debe hacer su reportaje en un campo de desplazados. En su libreta subraya lo fundamental: recabar muchos testimonios. (5.57.23) (Cruz Roja informa. Toda la secuencia con abuela y lavado de manos: 6.07.43 y siguientes) Las organizaciones internacionales se lanzan a los campamentos a explicar cómo se previene la enfermedad. (Coleo con lavado de manos de señora).

Antoine Witza Petit/Periodista

6.17.12/6.17.23 (Antoine) **Doblado**

A decir verdad, he entrevistado a algunas de estas personas y están al corriente de lo que es el cólera y de las precauciones que hay que tomar.

Montaje con voz en off de Antoine (lo que graba en cabina), y la vemos escribiendo, locutando. De ahí pasamos a gente escuchando la radio. Con la gente y las radios entramos en los campamentos. Mostramos la miseria de los campos.

La falta de información contribuye a la extensión de la epidemia. Pero también ayuda el hacinamiento... La falta de higiene... La ausencia de agua potable... La lejanía de algunos centros de salud... La inmensa mayoría de los casos se podrían curar con una rápida rehidratación. Todo eso convierte a Haití, y especialmente a Puerto Príncipe, en el rincón del planeta en el que más daño puede hacer una epidemia de cólera.

Vamos a Kobel. En el 7.38.02 entra con el bebé en brazos. Seguimos la secuencia. Se lo coloca a la madre y ayuda a que el bebé chupe. Hay un momento muy tierno en el que Kobel sonríe orgulloso y dice "mira, mira". Convendría marcar una pausa en el off para recrearnos en ese plano y escucharle.

Volvemos con Kobel al dispensario. Esta vez, la urgencia ha sido un parto. Kobel improvisa un paritorio en el mismo rincón en el que curó hace un rato a la vecina agredida... (Paseo de la madre (7.48.34...) sin perder de vista el dispensario). La madre se recupera con sorprendente rapidez. No ha transcurrido una hora del parto y ya vuelve a casa caminando.

Kobel Dubique/Médico

3.41.07/3.41.12 y 3.41.50/

Ojo: Pregunta y respuesta con salto. Una vez que Kobel dice “institución privada” nos vamos a viaje en travelling desde el coche. Llegamos a hospital y desvanecemos su total y metemos off. No importa que no termine. Es más, es mejor que no termine.

- Cuál crees tú que es el hospital mejor dotado de instrumental de todo Puerto Príncipe?
- El hospital del Corazón Sagrado, que es una institución privada. Que tiene estructura y más capacidad para hacer algunos exámenes complementarios más seguros o más confirmatorios para diagnosticar una enfermedad.

Exteriores del hospital sin Reynald (2.29.08...). Pasillos y camillas a contraluz (2.25.22...). Fuerza.

El hospital del Sagrado Corazón es quizá una de las experiencias más indignantes que hemos tenido en Puerto Príncipe. Un hospital con calidades dignas del primer mundo cerrado a cal y canto. Sin posibilidad de salvar ni una de las miles de vidas que corren peligro en Haití.

Pausa. Silencio de los pasillos.

Todo empieza el 12 de enero. Ese día, el Sagrado Corazón se inunda de damnificados. Miles de personas piden ayuda. El propietario del hospital toma una decisión...

Reynald Savain

2.32.23/2.32.29 y 2.32.34/2.32.47 (Savain gratuito). **Doblado.** *Ojo: corte.*

Todo fue gratuito. Todo lo que había aquí se ofrecía gratuitamente./

El hospital se transformó súbitamente en un hospital de servicio público. Eso hicimos. Durante tres meses hemos dado nuestros servicios gratuitos a la población con alguna ayuda internacional.

Los casi 200 trabajadores del Sagrado Corazón atienden esos días a miles y miles de heridos.

Reynald Savain

2.37.15/2.37.35 (Savain radiografías) **Doblado**

Y aquí tenemos esta sala. También la utilizamos después del 12 de enero. Aquí hicimos unas 3.000 radiografías... Más o menos. En esta sala trabajamos muchísimo después del doce de enero.

Recorremos instalaciones. Aparatos de mamografías. Cajas con instrumental y medicamentos. Quirófano...

Los aparatos de radiología acumulan polvo. Las habitaciones, vacías y silenciosas. Los quirófanos hace tiempo que perdieron su esterilización. Instalaciones por valor de 8 millones de euros desperdiciadas en un país al borde del precipicio.

Reynald Savain

2.46.34/2.46.51 y 2.47.49/2.47.50. (Savain socio) **Doblado.** *Ojo: Corte.*

Estoy buscando un socio para volver a empezar. Porque no puedo mantenerlo yo solo. En esta historia hace falta una participación pública. Y esa subvención permitirá que el hospital se abra al público./

Y si me proponen un plan para tres meses, yo digo NO. Lo que quiero es un plan a largo plazo. A cinco años, a diez años. Eso sí es hablar de reconstrucción.

Niños en Nuestros Pequeños Hermanos. Vemos de nuevo a Fabiola, Gregory y Gilson.

Si hay un juicio unánime en Haití es que la reconstrucción tiene que empezar por la educación. Será un proceso largo, pero no hay alternativa. Fabiola, Gregory y Gilson harán grande Haití si ellos se hacen grandes a sí mismos.

Edmond Mulet/Jefe de la misión de la ONU

15.29.11/15.29.38 (Mulet Cristel) *Cubrimos el final del total con Cristel posparto.*

Yo tengo la esperanza, soy optimista. Esta nueva actitud de la comunidad internacional y con estas nuevas autoridades haitianas podemos enfocar nuestro trabajo para crear esas condiciones para que Cristel dentro de cinco años tenga la educación básica necesaria, dentro de diez años pueda tener otras oportunidades en la vida y cuando llegue a esos 18 años, a la mayoría de edad, encuentre un país diferente al que tenemos ahora.

Arrancamos con la pequeña Cristel inspeccionada por la matrona. Pasamos a la princesa de Puerto Príncipe.

La pequeña Cristel se recupera de un parto sin incidencias. El primer trauma lo ha superado. Le queda una vida por delante para, como Fabiola, Gregory o Gilson, plantar cara al destino. El Haití de hoy es un país roto. La imagen de un boxeador tumbado en la lona... El espectro de una princesa, de la antigua perla del Caribe, que deambula con la mirada perdida por las calles de Puerto Príncipe.